



# AMPARO SANCHÍS

## DESTINO EN SOMBRA

A PARTIR DEL 1 DE MARZO DE 2018  
BIBLIOTECA HISTÓRICA MUNICIPAL  
C/ CONDE DUQUE 9-11, Patio Central, 1º pl.  
MADRID  
[madrid.es/bibliotecahistorica](http://madrid.es/bibliotecahistorica)



*Amparo Saguchá*

La Biblioteca Histórica Municipal quiere contribuir al *Festival Ellas Crean 2018* con esta exposición, la primera que se realiza sobre la escritora madrileña Amparo Sanchís, formada por publicaciones, dibujos y fotografías personales y familiares.



Es un homenaje al trabajo silencioso y aplicado de aquellas mujeres trabajadoras que después de atender todos sus deberes familiares y aprovechando sus escasos momentos libres ejercían una profesión. Mujeres como Amparo Sanchís que desarrollaron su vocación sin alterar, aparentemente, el contexto social en el que vivían. Consciente del papel de la mujer en la sociedad y con un sentido moderno de la vida, no buscó el reconocimiento público sino la realización de su vocación y sin embargo abrió camino a las generaciones futuras.

Autora de guiones para seriales radiofónicos y novelas rosa, Amparo Sanchís se enfrentó a una doble discriminación por su condición de mujer y por su dedicación a un género literario habitualmente desprestigiado.

Es el momento de reivindicar su contribución a la literatura con mayúsculas, lejos de los tópicos que clasifican a estos géneros como menores o de escasa calidad literaria.

La Biblioteca expresa su más sincero agradecimiento a la familia Bernárdez Sanchís, especialmente a Carmen, su hija, sin cuya colaboración y apoyo desinteresado esta exposición no hubiese sido posible. Tampoco puede dejar de agradecer el interés y el entusiasmo que Jesusa Vega, profesora de la Universidad Autónoma y amiga de la familia Sanchís, ha brindado en todo momento.



## Vitrina 1. Amparo Sanchís Martos.

(Madrid, 1921-2009)

En esta primera vitrina exponemos algunas de sus fotos personales y familiares y también, quizás, la fotografía que refleja una de las facetas más querida de su vida: la de escritora, al frente de su máquina de escribir.

Amparo Sanchís nació en Madrid, el 20 de diciembre de 1921 en el seno de una familia de clase media, *de un falangismo tibio, no muy profundo* (Bernárdez Sanchís, 2017, pp: 2) y falleció en esta misma ciudad a la edad de 87 años, el 21 de agosto de 2009.

A B C. VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1942. EDICION DE LA MAÑANA. PAG. 14.

### ECOS DE SOCIEDAD

—En la iglesia parroquial de San Jerónimo se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Amparo Sanchís Martos con el capitán de Infantería D. José Bernárdez Domínguez. Fueron apadrinados por la madre del novio, doña Carmen Domínguez de Bernárdez, y por el padre de la desposada, don Emilio Sanchís Mallent.

Actuaron como testigos, por parte de la novia, sus tíos, D. Luis Martos, director general de la Contribución sobre la Renta, y don Salvador, y los Sres. D. Javier Morata, don José Lorenzo, D. Tomás Morales, D. Enrique Gastardí, D. Tomás Fernández y D. Enrique Mariné, y por parte del novio, su padre, D. Bernardo, y su hermano, D. Luis; el teniente coronel de Infantería D. Francisco Romero Gallisá y el capitán D. Máximo Fernández Robles.

Los recién casados salieron para Zaragoza, Barcelona y otras poblaciones.



Desarrolló a lo largo de su vida varias facetas destacables tanto como escritora de novelas románticas y de guiones radiofónicos como dibujante artística, siendo estos aspectos de su vida muy poco conocidos hasta el momento.

Mujer de personalidad muy atractiva, moderna para su época, autodidacta, proactiva y autónoma, intentó compaginar sus deberes

de ama de casa y madre de familia numerosa, marcados por los patrones tradicionales de su época, con un sentido moderno de la vida y del papel de la mujer en la sociedad.

Fue, no obstante, una escritora que vivió su vocación y actividad literaria muy determinada por el contexto social de su época y que ejerció su profesión después de haber cumplido sobradamente con sus deberes habituales. Sus hijos, aún recuerdan el tic-tac nocturno de su máquina de escribir, siendo sorprendente los pocos errores en sus textos y la falta de rectificaciones.

La historia de su vida, en palabras de su hija Carmen *es una historia sencilla, una de tantas historias de las que tuvieron lugar en esos años*, pero en la que Amparo Sanchís

*no solo fue el ángel del hogar, sino mucho más. Fue un sujeto en toda regla con su propio criterio(...) de deseo de ser quien era ella.* (Bernárdez Sanchís, 2017, pp: 6)

Amparo Sanchís fue una niña de la guerra, normal, traviesa, que experimentó la Guerra Civil con 15 años. Aunque era una adolescente, en realidad, seguía siendo una niña. Entonces vivía en una enorme casa con un gran jardín que había comprado su padre en el pueblo de Chamartín de la Rosa, en aquellos años muy lejos de Madrid, en la calle Fernández Cancela, nº 7. En aquella época vivió un episodio dramático relacionado con los avatares de la guerra y que de mayor recordaba con lágrimas en los ojos, pues al entrar los *nacionales* en Madrid, tuvo que dejar su casa familiar con muy poco equipaje dejando atrás muchos de sus recuerdos y objetos queridos.



A los 20 años, se casó con un militar, capitán de infantería, D. José Bernárdez, hermano de una amiga y al que le enviaba cartas durante su estancia en el frente que *siempre tenían un toque de gracia y estaban exquisitamente escritas*, como recuerda su hija. La noticia de su enlace se publicó en los “Ecos de Sociedad” de ABC del 21 de agosto de 1942. Debido a los destinos de su marido vivió en distintas ciudades como Burgos, Cuenca...en una restringida sociedad de militares.



Fue una mujer a la que (...) *le hubiera gustado ser más ella (...)* seguramente, hay otros muchos ejemplos de mujeres, quizás más heroicas que ella, más luchadoras, más abiertamente combativas, más ideológicamente concernidas, pero mi madre, dio un salto como persona, un salto que yo creo que es de gigantes(...) (Bernárdez Sanchís, 2017, pp: 7)



## Fotos vitrina 1

- Amparo con su máquina de escribir.
- Amparo de pequeña con sus padres, Emilio y Caridad.
- Amparo de niña.
- El día de su boda con el capitán José Bernárdez.
- Amparo de joven con mantilla.

## Fotos vitrina 1.1

- La casa familiar situada en Chamartín de la Rosa, en donde transcurrió parte de su infancia y adolescencia. C/ Fernández Cancela, 7.
- Amparo con su esposo y con su primer hijo, Jose Javier.
- Foto de la familia con sus cuatro hijos en El Retiro.
- Amparo con su uniforme de la Falange Española. Respecto a esta foto nos comenta su hija Carmen: (...) *sus inquietudes no eran otras que las de pasear con sus primas y amigas por el Madrid de la postguerra vestida de azul con la camisa bordada en rojo. Yo creo que mi madre no sabía lo que era tener un ideario político, solo le apetecía recuperar su vida, salir, ponerse zapatos bonitos, ligar y esas cosas que corresponden con una chica de dieciocho años* (Bernárdez Sanchís, 2017: pp 2)
- Amparo en la madurez, en Galicia, al fondo Las Islas Cíes.
- Amparo en la vejez.

## Vitrina 2. Su primera novela: *Lo que yo forjé*.

En esta vitrina se exponen dos de sus novelas más significativas: *Lo que yo forjé* y *Como una pesadilla*.

Escrita en 1953, *Lo que yo forjé* le valió el primer premio de Ediciones Agemundo. Su publicación no estuvo exenta de polémica si tenemos en cuenta los comentarios escritos en la cubierta de la novela: *He aquí una autora cuya producción literaria ha sido violentamente combatida, censurada y al mismo tiempo elogiada, ponderada con*



*todo calor, antes de que su libro se pensara, ni por asomo, llevar a la imprenta.*

Y continúa explicando que cuando llegaron a sus oficinas los originales mecanografiados de esta valiente autora se suscitó un revuelo de discusiones entre los asesores y lectores de la editorial. Las discrepancias surgieron en cuanto al argumento y forma de desarrollarlo, ya que algunos *la califican de novela morbosa, hasta obscena, escrita- dicen- por quien no tiene nada que hacer...* es decir, algunos asesores consideran a la autora una desocupada que escribe por matar el ocio... *y ofrece un puñado de cuartillas(...)* para so-

*lazarse con unas situaciones íntimas impropias de ponerse en los libros.*

Está claro, que dentro de la polémica tuvo más peso quienes la consideraron digna de recibir el primer premio ya que la mayoría de asesores de Agemundo, opinaron que escribía por verdadera y honda vocación de escritora y que si en la vida se dan esas situaciones que Amparo Sanchís plantea, la novela ha de ser, precisamente, fiel reflejo de la realidad, por cruda e intrigante que sea.

Además, eso sí, todos los asesores coinciden en que es un libro magistralmente escrito, de prosa fluida, concisa, robusta y audaz que se puede parangonar con la de los mejores novelistas españoles de la nueva generación.

Como rememora su hija Carmen, Amparo Sanchís *...preparaba sus novelas a conciencia buscando documentación... la descripción de sus personajes la hacía con mucho cuidado y siempre con ese toque dulzón de la novela romántica que tanto seguimiento tenía por la radio en toda España.*

Lo que yo forjé, recuerda su hija, fue escrutada por los censores, porque, por ejemplo, no se podía utilizar el verbo parir sino que había que emplear la expresión dar a luz o alumbrar.



A decir de su hija, era una novela *de rasgos muy románticos, porque mi madre lo era, pero una novela construida con solidez. Y ella recibió cierta atención de la prensa, sobretodo porque era un ama de casa al uso... sacaba tiempo para ser el ángel del hogar...y todavía exprimía el día como un limón, para escribir a partir de las diez o las once de la noche.*

En el ABC del 11 de octubre de 1953 podemos leer una crítica literaria sobre esta obra en la que se dice que Amparo Sanchís ha publicado una novela singularizada por el gran número de dificultades vencidas, ya que la autora se encara con temas fáciles a peligrosos deslizamientos aunque, reacciona siempre con buen criterio artístico y humano.

Junto a la edición impresa de la novela Lo que yo forjé exponemos la ilustración original en guache realizada para su cubierta. En este caso, la ilustración de la cubierta aparece sin firmar. La figura del galán protagonista está basada en Clark Gable, y se entiende así porque los que conocieron a Amparo recuerdan que le gustaba mucho ese actor.

Estas cubiertas a todo color, con frecuencia encargadas a los mejores ilustradores y dibujantes del momento, supusieron un valor añadido al producto en sí. Contrastan con el interior de los libros, en muchos casos sin ninguna ilustración.

Los portadistas de este tipo de publicaciones realizaron un extraordinario trabajo artístico de gran intensidad cromática y diseñaron y pintaron cubiertas como ésta, que son muy valoradas por los coleccionistas. Algunas constituyen una verdadera obra del diseño gráfico de esa época. A veces, los mismos ilustradores que pintaban las portadas de las novelas románticas hacían también los carteles de las películas de cine.

Se expone finalmente la novela original de Amparo Sanchís **Como una pesadilla** publicada por Ediciones Cid en 1968 y que se emitió en capítulos por la radio en la Cadena SER, junto a otros seriales radiofónicos.



En este caso, la ilustración de la cubierta aparece firmada por Xelia, uno de los ilustradores más prolífico del momento.

Como una pesadilla según leemos en su cubierta *es la novela más intensa, apasionada y terrible*, de Amparo Sanchís. Cuenta la vida de Rosario Ansaldo, a partir del momento en que su marido debe separarse de ella... En ella se enfrentan tres mujeres, ternura, pasión y abnegación; sacrificio y crimen...



### Vitrina 3. Amparo Sanchís y la radionovela

A partir de la publicación de su primera novela y paralelamente a su actividad literaria comienza su vinculación con el mundo de la radio, concretamente con la Cadena SER escribiendo textos para radionovelas como **Natacha**, **Como una pesadilla**, **Luna nueva para dos**, que se emiten en los seriales radiofónicos de tanta audiencia en esta época.

En esta vitrina se muestran dos de los doce manuscritos originales mecanografiados cedidos por los herederos de la escritora madrileña a la Biblioteca Histórica: **Destino en sombra**, novela y **La pistola de bakelita**, guion escrito por Amparo Sanchís para un concurso de TVE.

ABC SEVILLA (Sevilla) - 23/08/1968, Página 60

## **Programas de radio para hoy**

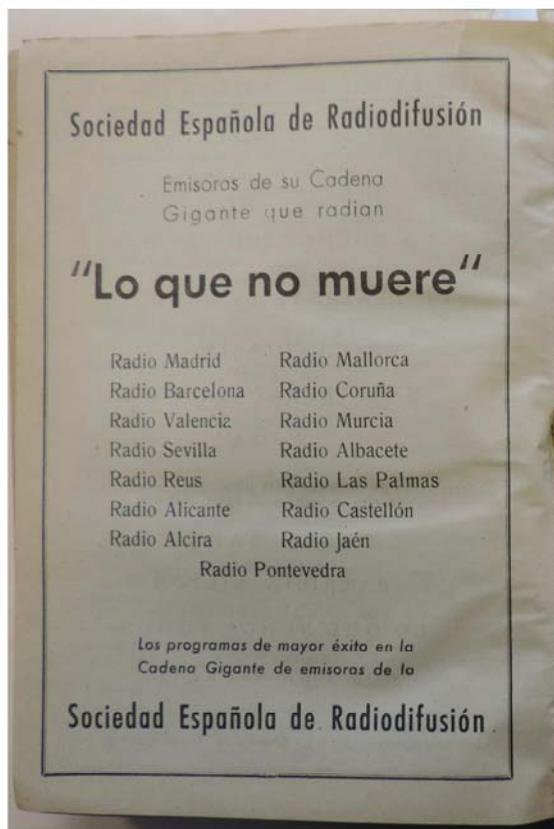
Sevilla, trece treinta.—2,30. Diario hablado nacional.—3,00. Olimpiada.—3,30. De Liverpool a San Francisco.—4,00. «La historia de una cupletista», de Antonio Losada.—4,30. «Los diez escalones», de María Luisa Fillias de Becker.—5,00. «Como una pesadilla», de Amparo Sanchís.—5,30. «Un hombre perdona», de Patricia Montes. 6,00. Ritmos a través del mundo.—6,30. «Santa Isabella», de Mercedes Antón.—7,00. «Los que morimos», de Guillermo Sautier Casaseca.—7,30. El niño Juanito.—7,35. Música de Sudamérica.

Amparo Sanchís trabajó en la Cadena SER, en su emisora de Radio Madrid desde los años 50 hasta aproximadamente 1980. Su hija nos habla de la condición inicial de su madre en el ámbito de la radio como “negra literaria” es decir, ella escribía y otro firmaba, ya que esto no era casual, sino que en esta época formaba parte del oficio.

Sobre los inicios de este aspecto de su vida profesional, recuerda Carmen:

*Mi madre fue empezando a moverse en el mundo de la radio, en la Cadena SER, donde había una especie de “pope” llamado Guillermo Sautier Casaseca y a su alrededor había una serie de personas que escribían bajo*

*su nombre trabajando de “negro”. Sin embargo, eso le gustaba a Amparo, le dio mucha experiencia, mucha rapidez a la hora de escribir, mucha atención a la hora de corregir, aunque tenía poco que corregir porque aprendió en seguida los códigos de las radionovelas al gusto de la época. Y em-*



pezó así su vinculación con la radio, haciendo ese tipo de guiones para radionovelas que le reportaban beneficio económico que, como su marido siempre ganó poco dinero, resultaba ser parte necesaria para el sustento de la familia.



Como rememora Carmen, la relación [de su madre] con Sautier Casaseca no fue ágil ni fácil, aunque sí cercana (...) y recuerda como mucho más satisfactoria su relación con Rafael Barón (...) una figura importante en la vida de Amparo, (...) y colaborador de Sautier Casaseca. Rafael era un hombre muy querido en el entorno de la familia Sanchís y en el mundo de la radio y un

nombre insoslayable en la nómina de guionistas radiofónicos. (Ginzo y Rodríguez Olivares, 2004: pp 251)

Pasado el tiempo, y tal como recapitula Carmen *mi madre (...)* fue marcando su propio camino con su nombre. Firmaba ya por su cuenta y no bajo el nombre de Sautier

*Caseseca, de manera que Amparo Sanchís y su pseudónimo Miryam Grey empezaron a tener cierta presencia pública (...) tenía ya su personalidad definida en el mundo de la radio y de las publicaciones para chicas...*

Durante los años 50 del pasado siglo XX, los seriales de radio, herederos de las novelas por entregas, se convirtieron en Es-



paña en un importante fenómeno social viviendo una de sus etapas más doradas. La radio era en aquel entonces la principal plataforma de la cultura popular. Con un marcado tono melodramático las radionovelas planteaban numerosas situaciones amorosas de pasiones, celos y desencuentros que atraían a un gran público seguidor de este modelo de ocio barato, al alcance de todos.

**Lo que no muere** fue una de las más famosas radionovelas emitida por la Cadena SER de mayor éxito y difusión de la época, editada en fascículos en 1953 y escrita conjuntamente por Maria Luisa Alberca y Guillermo Sautier Caseseca. Este serial llegó a ser una bomba radiofónica, (...) *de cinco a cinco y media de la tarde era hora prohibitiva para hacer visitas o llamar por teléfono.* (Munsó, J, 1980).

Sus cincuenta capítulos se emitieron por quince emisoras de la Cadena SER, con una cobertura *casi total* en las principales capitales de provincia, tal como podemos observar en la vitrina en la página abierta de la publicación.

La Cadena SER será la cadena más escuchada y creará una estructura comercial junto con Ediciones Cid transformando novelas en seriales radiofónicos y viceversa.

En la colaboración profesional que se alargó durante años de Guillermo Sautier y Luisa Alberca, él era el que construía el guion, el esqueleto literario, y ella, la que redactaba el texto. A decir de los expertos, Alberca ponía el sentimiento y el toque femenino y Sautier la intencionalidad política,... ya que si algo no puede negarse a Sautier es su condición de hombre de la radio con una adscripción sin fisuras al franquismo y puesto incondicionalmente a su servicio. Pero ideologías aparte, la forma de “enganchar” al oyente estaba muy clara: *llegar directamente al corazón sin pasar por el cerebro* (Sánchez Alvarez-Insúa, 2006).



**Lo que no muere** es la historia del enfrentamiento entre dos hermanos, Carlos, el bueno, militar leal a Franco y Enrique, el malo, el bolchevique, niño de Moscú educado en la Rusia de Stalin y enviado a España en misión de espionaje y sabotaje. Ambos simbolizan las dos Españas, los nacionales y

los rojos. Esta radionovela *reunía todos los ingredientes de la retórica del falangismo y el nacionalcatolicismo*. Solo la muerte (...) *permitirá a Enrique redimirse de sus pecados, tras renegar de su pasado y abjurar de su ateísmo*. Esta última escena seguramente desencadenó todo un manantial de lágrimas entre los oyentes (Balsebre Torroja, 2016).



Este planteamiento tan sesgado está salpicado de muchas otras historias como la del protagonista, el militar Carlos Lopes Doria del que se narran sus amores y sus hazañas bélicas en la Guerra Civil.

Esta exitosa radionovela fue llevada al teatro por la compañía de actores de Radio Madrid y continuó en giras

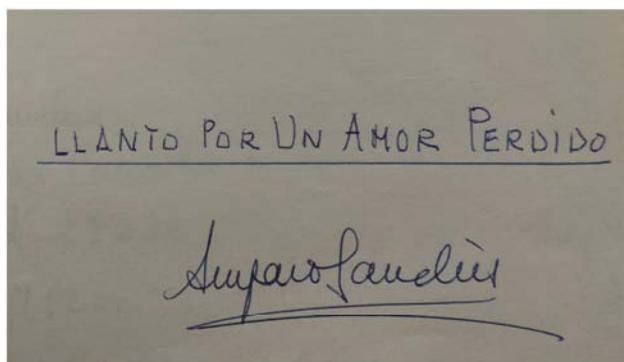
apoteósicas durante los veranos de varios años. Posteriormente fue llevada también con éxito al cine con el título **Lo que nunca muere**, aunque a Sautier no pareció gustarle mucho la versión ya que reprochó al actor y productor Conrado San Martín, que se hubiera dado más importancia a las historias de amor que al *verdadero mensaje* de su obra. Ya sabemos: Lo que nunca muere, para Guillermo, eran los valores de la religión, la familia, el hogar y la fe. (Ginzo y Rodríguez Olivares, 2004)

Sobre Luisa Alberca se ha publicado a finales del 2017 un libro escrito por el periodista Enrique Sánchez Lubián *Luisa Alberca, reina de los seriales en la radio de los 50* en donde, al igual que nosotros con esta pequeña muestra, se intenta rescatar del olvido a esta figura femenina autora de radionovelas tan famosas como la que exponemos en esta vitrina y de decenas de novelas, relatos y centenares de adaptaciones de textos para la radio.

Por otra parte, Amparo Sanchís escribió varios guiones para Televisión Española, de los que presentamos el original mecanografiado, y que aunque no lo podemos constatar, suponemos que no se emitieron en imágenes en este nuevo medio.

Retrocediendo al origen de la televisión, hay que tener en cuenta que es en el año 1956 cuando Televisión Española emite su primer programa y que en estos primeros años se realizan muy pocas producciones y el número de receptores es muy escaso.

En el contexto de estos primeros tiempos, este medio necesitaba una continuidad en su programación diaria de ficción y sacaba a concurso programas de entretenimiento dirigidos a profesionales del mundo de la radio, el periodismo, el cine o el teatro para que realizaran los nuevos programas de ficción que la nueva Televisión Española demandaba. Se considera como la primera serie de TVE a “Los Tele-Rodríguez”, emitida a finales de los años cincuenta (1957-1958) y en la que se narraba la vida cotidiana de una familia de la incipiente clase media española y de cómo esta cotidianidad cambiaba debido a la compra de un aparato de televisión. Su éxito fue extraordinario.



En la vitrina 3.1 se exponen diversos originales mecanografiados de la autora: **Aún no tengo cuarenta años**, novela; **El crimen de Ana Lezár**, teatro; **Angustia en las nubes** guion cinematográfico y **Cena para seis**, guion para el Concurso Permanente de Guiones de Televisión Española.

Horimen de Ana Lora

1911

Aun no tengo cuarenta años

Amparo Sanchis

EL TREN DE LOS SUICIDAS

OPERA PARA 1922

Autor: Amparo Sanchis Barcos  
Lanzillas: Fernando Canales y Eusebio  
Teléfono: 259-71-20  
Para el Concurso Dramático de Océanos  
Teatral de Sevilla

AMPARO SANCHIS  
1922

11-25

Angustia en las nubes  
Amparo Sanchis

## Vitrina 4. La Novela Rosa

Desde su origen, la literatura rosa o romántica ha sido un género muy popular debido tanto a su carácter sentimental y ameno como al gran número de seguidores, en su mayoría un público femenino. Popularidad que se mantiene en la actualidad, ya que es un género muy versátil que se adapta a modas y épocas.

La Real Academia de la Lengua define la novela rosa como una variedad de relato novelesco, cultivado en época moderna, con personajes y ambientes muy convencionales, en el cual se narran las vicisitudes de dos enamorados, cuyo amor triunfa frente a la adversidad.

Sus antecedentes se rastrean en el folletín romántico, en el melodrama y hasta en el pliego de cordel, y a su vez, genera productos como la radionovela, la fotonovela, la telenovela, e incluso, en la actualidad, los culebrones.

Dos de las colecciones más representativas de los inicios de la novela rosa en España, fueron las de la Editorial Juventud y la Editorial Pueyo.

Hay un consenso generalizado en aceptar que pudo dar nombre a este género literario la colección de novelas que con el título **La Novela Rosa** comenzó a publicar la Editorial Juventud a partir de enero de 1924. Esta editorial fue la primera que lanzó en España una colección de este género publicando en ella durante años muchas novelas que tuvieron gran aceptación entre el público femenino. De esta manera el nombre de la colección Novela Rosa, terminó convirtiéndose en un nombre genérico para designar a *aque-*

*llas producciones literarias de carácter sentimental que tuvieron como principales receptores a las mujeres de todas las edades* (Sánchez Álvarez-Insúa en González Lejárraga, 2011: pp 11).



González Lejárraga considera que esta colección es, posiblemente, de todas las editadas en España en los años previos a la Guerra Civil, la mejor en su concepción formal, y que es tan buena e incluso superior a otras series de novela rosa publicadas en esa época en Europa.

La ideología de esta colección era profundamente católica y su moral tradicional. En sus planteamientos se buscaba dirigir a la mujer española por “el buen camino”, cuya meta final debía ser el matrimonio, tras superar los conflictos de cada novela (Sánchez Álvarez-Insúa, 2011).

La única nota en común que se exigía a las obras que formaban parte de esta serie, era su moralidad, es decir, que no ofendieran el pudor y no atentaran contra las buenas costumbres. Por ello, no fue extraño que colaboraran en esta colección autores de distinta condición, procedencia e incluso ideología (González Lejárraga, 2011). Obras, en definitiva, muy diversas y heterogéneas, de diferentes estilos y tanto de autores nacionales como extranjeros, franceses, anglosajones, alemanes ... buscando para la misma una universalidad en la línea de las grandes colecciones literarias de la época.



Progresivamente los autores españoles se irán imponiendo en la colección ya que además de escribir bien, eran más cercanos al público lector y sus historias más reconocibles, desplazando poco a poco a los autores extranjeros.

Entre los autores nacionales más sobresalientes y predilectos de la Editorial Juventud destacan **Rafael Pérez y Pérez, María Mercedes Ortoll** y las hermanas **Linares Becerra, Concha y Luisa María**. Del primero mostramos la novela titulada **Duquesa Inés** que continúa y finaliza en otra novela posterior de este autor publicada al mes siguiente en la misma editorial y titulada *Por el honor del nombre*. De María Mercedes Ortoll, podemos ver en la vitrina su novela **El pecado de Lida Verana**, una mujer ya prometida que se enamora perdidamente de otro hombre y que confiesa al novio su secreto. Este muere en un accidente fortuito precisamente a manos del hombre a quien ama Lida, y la novela termina con un inesperado desenlace. Finalmente, de Luisa María Linares Becerra, exponemos la novela **Salomé la Magnífica**, en la que la protagonista, abogada de profesión, es una decidida muchacha que actúa en la vida con resolución y audacia y consigue finalmente la más perfecta felicidad.

Los autores citados disfrutaron de una popularidad y un éxito sin precedentes en la literatura española, tanto en número de lectores como en venta de libros, e incluso varias de sus obras se adaptaron al cine. Estos escritores nunca se consideraron a si mismos como autores del género rosa.



Concha Linares en unas declaraciones a la revista *La Estafeta Literaria* comentaba al respecto que ella no era una escritora de novelas rosas: *No existe novela rosa. Yo escribo novelas modernas... Yo cultivo la novela moderna, en la que los personajes son seres humanos, imperfectos por tanto; novela de mucho argumento, ágil en la acción, bañada de un humorismo suave y por un sentimentalismo normal, sin estridencias de folletín ni cursilerías. Cuido además mucho la pureza idiomática, el color descriptivo, la intriga...* y continúa refiriéndose a los diversos autores que escribían en la colección que *ni ellos ni yo fuimos calificados por el título de una colección que igual que se llamó rosa pudo llamarse azul marino...* (La Estafeta Literaria, 5 marzo de 1944)

Como reflexiona Charlo (2001) la novela romántica o rosa, *ha sido objeto de muchísimas críticas y algunas de las veces, no demasiado justas, ya que en algunos casos su calidad literaria es más que aceptable, cubriendo la difícil*

*misión de hacer llegar literatura a todas las manos.*

Con el inicio de la Guerra Civil, la Editorial Juventud fue intervenida por los comités revolucionarios y comienza un lento languidecer de esta colección y del resto de la producción editorial. A partir de junio de 1936, y hasta el fin de la guerra, la colección **La Novela Rosa** sufrió continuos altibajos. En el año 1939 comienza una nueva numeración anteponiendo las letras N.E. (Nueva Época), se reanuda la publicación de la serie con diferente formato y sin la regularidad anterior, y muchos de los títulos publicados fueron reediciones de la etapa anterior.

Por otra parte, la novela rosa tuvo en España en el periodo de entreguerras numerosas manifestaciones en forma de colecciones periódicas tales como por ejemplo **La Novela Femenina** (Barcelona, 1926) de la que podemos ver la novela nº 21, escrita por, la también muy conocida escri-



tora de esta época, **Concha Espina** y titulada **Agua de nieve**.

Además de *La Novela Rosa*, se editaron en España otras dos colecciones románticas que destacaron por encima del resto, tanto por su calidad como por la aceptación que tuvieron entre los lectores. Se trata de la *Colección Pueyo de Novelas Selectas* (1946) y la *Colección Biblioteca de Chicas*.

La **Colección Pueyo de Novelas Selectas** alcanzó cerca de setecientos títulos identificándose de manera inconfundible por los colores negro, rojo, amarillo y azul.

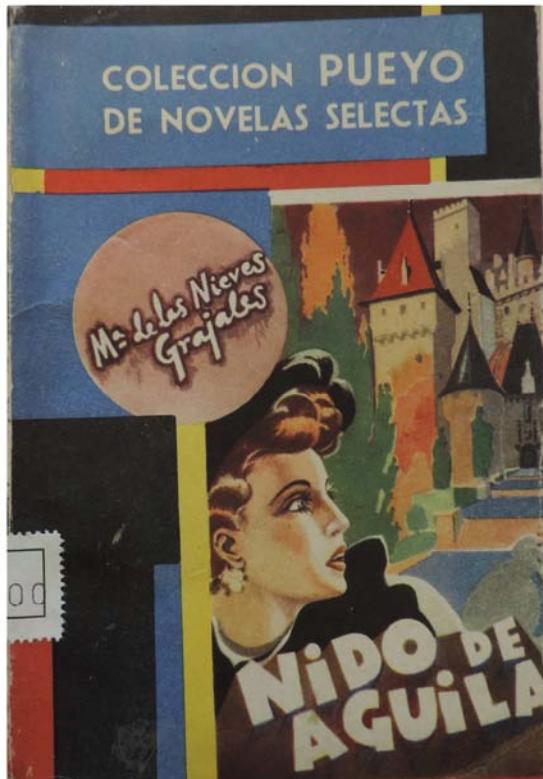
De esta editorial se exponen dos novelas firmadas respectivamente por **Chiampos, M.J.** (pseudónimo de **María Josefa Fornovi Martínez**) y **María Nieves Grajales**.

El uso de pseudónimos era una costumbre muy extendida en la novela popular, siendo muy habitual en todas las colecciones de formato "bolsillo" como ésta. María Nieves Grajales, en el caso de esta novela, firma con su nombre y apellido real. No obstante, esta escritora, también utilizaba un pseudónimo, el de **Glenn Wyman** cuando escribía novelas de otro género como, por ejemplo, de misterio. María de las Nieves colaboró con diferentes editoriales y así encontraremos títulos suyos también en la colección *Biblioteca de Chicas*, en *Bruguera*, etc.

Estas tres colecciones principales de novela rosa editadas por Juventud, Pueyo y Ediciones Cid, convivirán a lo largo del siglo XX. Como ya comentamos, en los años veinte (1924) comenzó la *Novela Rosa*, que durante muchos años será la preferida del público femenino; a ésta le sucederá desde 1946 la *Colección Pueyo de Novelas Selectas* que prácticamente no tuvo competidor, pues *La Novela Rosa* se

dejó de publicar a finales de los años cuarenta. En 1952 se inicia la colección **Biblioteca de Chicas** con la que Pueyo comparte mercado durante seis años, para finalmente desaparecer (Charlo, 2001).

Respecto al formato de la novela rosa es variado. Siguiendo la moda de la época, los primeros formatos como los de La Novela Rosa de Editorial Juventud son "grandes" de 22x14 cm, aproximadamente. Luego se impone el formato conocido como de "bolsillo", más pequeño, de medidas aproximadas de 15x10 o de 16x11cm que podemos ver en la Colección Pueyo de Novelas Selectas y en la colección Biblioteca de Chicas.



### Vitrina 5. La colección *Biblioteca de Chicas* (1)

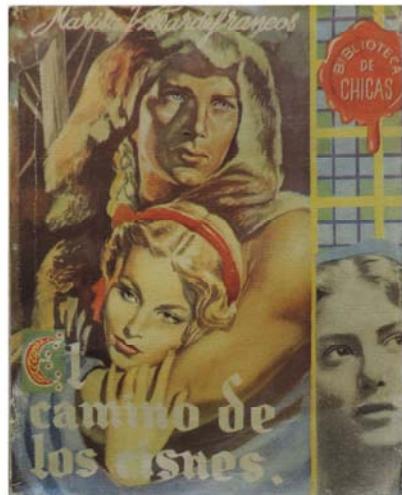
La tercera colección importante dentro de la novela rosa del siglo XX es la colección de novelas denominada **Biblioteca de Chicas**, con la que colaborará Amparo Sanchís.

Se inicia en 1952 editada por Gilsa, (Consuelo Gil, importante creadora de publicaciones infantiles y juveniles del siglo XX en España) que le da un toque internacional ya que incluye en sus primeros números obras de autores anglosajones.

Hasta marzo de 1954 Gilsa editará 50 números. A partir del nº 51, en julio de 1954, continuará su edición Ediciones Cid, con una larga existencia, ya que se publicarán más de seiscientos títulos (nº 619, junio 1967). Por tanto, se convertirá durante quince años en un importante referente de la novela rosa española.

Comienza La Biblioteca de Chicas con dos series: **La Ardilla Escocesa**, dirigida a niñas hasta 14 años... **¡y échate a volar,!** para mujeres y jovencitas sin límite de edad.

En la primera serie, que desapareció pronto, podemos leer en su preámbulo: **con la tierna vivacidad de la ardilla, salta tu vida de niña a mujer**, junto con un emblema de una ardillita que porta un banderín de tela escocesa.



De esta serie apenas se editaron quince números siendo la mayoría novelas de autores anglosajones, si exceptuamos a **Marisa Villardefrancos** que fue la primera escritora española en colaborar con *Biblioteca de Chicas*.

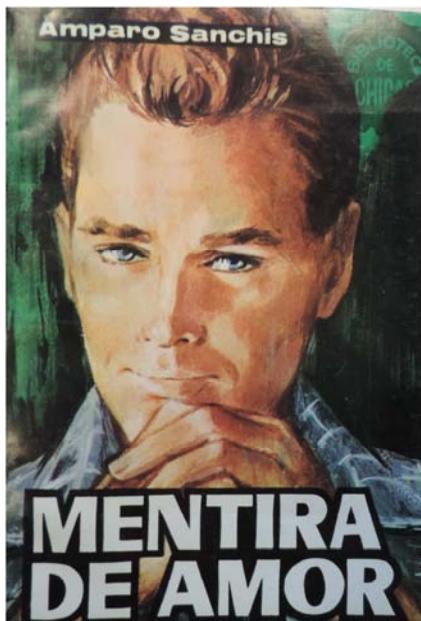
En la vitrina podemos ver su novela de la serie La ardimilla escocesa, titulada **El camino de los cisnes**, un relato de aventuras en la Escandinavia de los vikingos. Esta escritora gallega y afincada en Madrid sufrió hacia los cuatro años una grave parálisis infantil determinando el resto de su vida la superación de las secuelas. En ella destaca su gran cultura literaria y formación pedagógica y su profunda espiritualidad, haciendo de la religión una gran fuerza interior para superar su dura enfermedad. (Martínez Peñaranda, 2006). En ciertos aspectos de su producción literaria se la ha relacionado con la escritora británica Emily Bronte, autora de *Cumbres Borrascosas*. Villardefrancos fue una de las autoras más prolíficas de la literatura popular española del siglo XX, siendo una de sus novelas más conocidas *El brezal de las nubes*, (incluida en una trilogía ambientada en la Irlanda del siglo XVII) editada por Ediciones Cid y adaptada a la radio, a la cadena SER por Guillermo Sautier Casaseca.

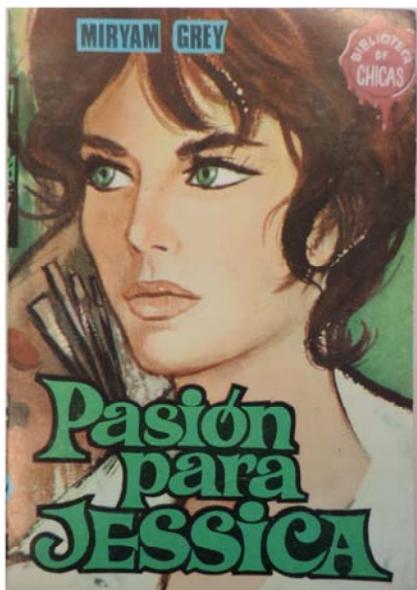
La intención de la colección **Biblioteca de Chicas** queda explicado en su subtítulo: ... **¡Y échate a volar! Un suspiro, una risa, una lágrima, un beso...** un mensaje muy claro: el público femenino a quien se dirige debe dejar volar su imaginación para alcanzar su objetivo ... transformarse en una princesa o en una reina del hogar.

Desde el principio, no fue una colección más en el mundo de la novela rosa. Su éxito radicó en la destacable calidad de los autores que participaban en ella y en que editaba los famosos seriales radiofónicos de la cadena SER que se adaptaban a su versión novelada y viceversa. En ella colaboraron escritores y escritoras de gran popularidad. Por citar algunos: María de las Nieves Grajales, Patricia Montes, Luisa Alberca y Guillermo Sautier Casaseca, independientemente o en colaboración, Rafael Barón, María Luisa Fillias de Bécker ... y nuestra escritora protagonista de esta exposición, Amparo Sanchís.

De **Amparo Sanchís** presentamos en esta vitrina algunas de sus novelas editadas en la colección Biblioteca de Chicas firmadas con su nombre propio o bajo su seudónimo **Myriam Grey**. Amparo presenta en sus novelas un aire romántico y evocador y un estilo muy fluido y emotivo. Algunas de ellas fueron emitidas en los famosos seriales radiofónicos de la SER.

Amparo Sanchís colaboró con Ediciones Cid con más de cincuenta títulos firmando la gran mayoría con su nombre propio, disponibles aún en librerías de lance o de ocasión.





## Vitrina 6. La colección Biblioteca de Chicas (2)



En esta vitrina, junto con otros ejemplares de novelas de Amparo Sanchís publicadas en la colección Biblioteca de Chicas, se muestra otra de sus novelas escritas, en este caso, para una nueva colección dedicada también a jovencitas que lanza la Editorial Tesoro en 1965, la **Colección Ye-Yes**. Se titula **Corazón Ye-Ye** y la firma con el seudónimo de **Miryam Grey**. En la contraportada podemos leer que Ye-Yes es

una colección de novelas cuyos temas son siempre fiel reflejo de los problemas de la juventud, sus pasiones, celos y esperanzas. Aspira a ser la renovación de la llamada "Novela Rosa". Novelas para la juventud de hoy, para las chicas y mujeres que sienten la vida moderna.

Esta nueva colección coincide con los últimos años de edición de Bibliotecas de Chicas, sin embargo en ningún momento alcanzará el éxito de la colección de Cid, quizás como opina Charlo (2001) porque las aspiraciones de la editorial eran bastante ambiciosas y muchos de sus autores eran desconocidos a excepción de María de las Nieves Grajales.

Finalmente, se exponen dos novelas de la escritora **Corín Tellado**, pseudónimo de María del Socorro Tellado López, a la que no podemos dejar de mencionar en el con-

texto de la novela rosa, por provocar una verdadera revolución en la literatura popular "para mujeres", y por el éxito de sus novelas durante varias décadas.

Se dice de Corín Tellado que ha sido una de las autoras más prolíficas del mundo y que escribió unas cinco mil novelas, una cifra asombrosa. Esto es muy difícil de precisar, ya que muchas de ellas fueron reediciones, aunque, no obstante, la propia escritora declaró que escribía una novela a la semana y que había escrito la cifra citada. Las editoriales se disputaban la edición en exclusiva de sus obras. La Editorial Bruguera, una de las más representativas de la novela popular, mantuvo con esta escritora una larga relación, dedicándole en exclusiva ocho colecciones de literatura femenina.

Como ejemplo basten estas dos novelas, **Realidad de una vida** y **Dany Amorós**, escritas por Corín Tellado para las colecciones de Bruguera *Pimpinela* y *Coral*. Con la **Colección Pimpinela**, la Editorial Bruguera iniciará en el año 1946 su camino en la novela rosa.

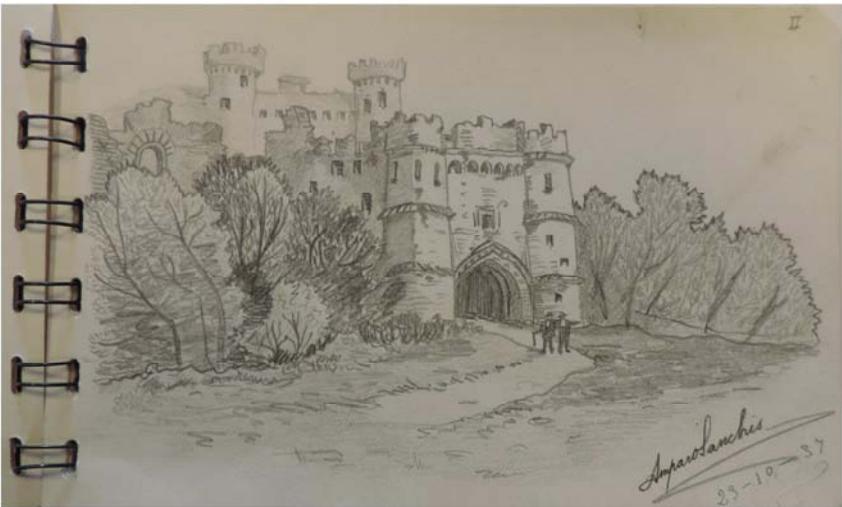
El elegir el nombre de una flor, en este caso pimpinela, para denominar una colección de novela rosa, será algo muy frecuente en esta época y así nos encontraremos también editadas por Bruguera las colecciones *Camelia*, *Orquídea*, *Amapola*, etc.

En el caso de la **Colección Coral**, se relaciona su denominación con la elección de nombres femeninos preferiblemente poco frecuentes y raros, tales como el ya citado o *Rosaura*, *Carola*, *Katrina*, etc.

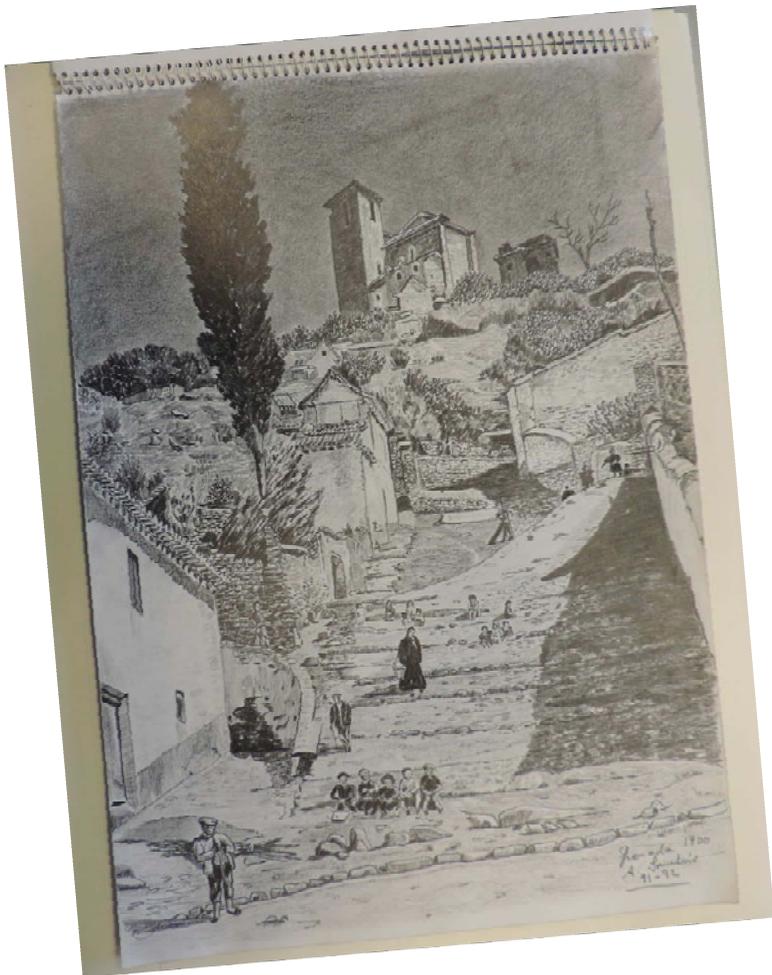
## Vitrina 7. Amparo Sanchís, dibujante

Además de escritora de novelas románticas y de seriales radiofónicos, la personalidad de Amparo Sanchís destaca en otra clara faceta artística, la de dibujante.

Su relación con el dibujo comienza desde muy joven, siendo una adolescente. En esta vitrina exponemos un pequeño cuadernillo de esta época, pintado en los años de la Guerra Civil, lleno de bellos dibujos a lápiz. Pero esta afición juvenil, rememora su hija, *se interrumpió con la guerra y después cuando se casó, pues su ocupación fundamental fue escribir y cuidar a la familia.* (Bernárdez Sanchís, 2018.)



Amparo Sanchís



Amparo Sanchís retoma el dibujo a finales de los años setenta, cuando se jubila su esposo, y se dedica a copiar fotografías o postales de paisajes, fundamentalmente de Galicia ya que, aunque no era gallega, sentía cierta afinidad con sus paisajes.

Y es sobre todo a partir de los años ochenta cuando, al dejar de trabajar en Radio Madrid y disponer de más tiempo libre, comienza a realizar con mucha precisión dibujos, sobre todo a lápiz, con diferentes motivos y lugares.

En esta vitrina se muestra un dibujo de 1984 realizado con lápices de colores del crucero de Híó y la Iglesia de San Andrés en Cangas de Morrazo, Pontevedra.

*Como recuerda Carmen, su hija... en su vuelta al dibujo en los años ochenta, y dado que no había tenido ninguna formación en esta disciplina, empezó por hacer tanteos, a partir de los cuales comenzó a refinar su manera de mirar. Medía, componía...el encaje lo hacía bien y la perspectiva la aprendió de manera puramente empírica, y sus lápices se convirtieron en una de sus mayores satisfacciones. El lápiz de grafito normal sobretodo, aunque también incorporó los de colores a la base previamente trazada con negro. (...) El dibujo le proporcionaba fundamentalmente satisfacción y un tiempo para ella sola. Un tiempo que era auténticamente suyo, y a través de su mirada y su manera de desplazar el lápiz, de observar sin ningún tipo de restricción, se sentía libre.*

*Nunca tuvo intención de exponer ni vender, ni de pretender ser artista. Aunque le gustaba copiar sus motivos, con su dibujo recuperaba una parte de sí misma y , como indica su hija Carmen, una veta creativa que se remontaba a su abuelo paterno, don Emilio Sanchís, pintor paisajista además de médico.*

Respecto a su técnica, su hija nos explica que *su dibujo partía casi siempre de imágenes planas, como fotogra-*

*flas, postales o reproducciones de libros y periódicos. Al principio no sabía resolver la intensidad de claroscuros y los contrastes de tono. Sus dibujos estaban trazados con grises medios. Poco a poco fue intensificando los oscuros y aclarando o dejando libre el papel para los claros, de manera que sus paisajes fueron adquiriendo mayor sensación de profundidad. Acentuó los volúmenes de las casas con intensos contrastes para los que sus tramas de líneas intensamente negras fluían ya de manera natural.*

En esta vitrina se muestra finalmente un dibujo enmarcado de la casa de Boborás, en la provincia de Orense, que pertenecía a la familia de su esposo, D. José Bernárdez Domínguez. Su hija Carmen, recuerda cariñosamente que su madre encontró la fotografía de esa casa e hizo un dibujo basado en ella para regalársela a su padre, como recuerdo de la casa en la que había vivido en su infancia.



## BIBLIOGRAFÍA.

- Alvarez Barrientos, J.: Rodríguez Sánchez de León, M.J. *Diccionario de Literatura Popular Española*. Salamanca: Colegio de España, 1997.
- Balsebre Torroja, A.: *Dos hombres buenos y José Mallorquí en la radio española del franquismo* en González Martínez, E.: Martínez Montalbán, J.L. (Coord.) *El hombre tras la máscara: José Mallorquí: su escritura y su tiempo*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2016.
- Barea, P.: *La Estirpe de Sautier: la época dorada de la radionovela en España (1924-1964)*. Madrid: El País-Aguilar, 1994.
- Bernárdez Sanchís, Carmen.: *Amparo Sanchís por su hija Carmen*. Madrid, 2017.
- Bernárdez Sanchís, Carmen.: *Amparo Sanchís, la pintura como libertad*. Madrid, 2018.
- Charlo, R.: *La novela sentimental* en Martínez de la Hidalga F., et al. en *La Novela Popular en España*, Madrid: Robel, 2001. (vol. II. pp.177-231.)
- *La Estafeta Literaria*. Madrid, 5 marzo de 1944.
- Fusi Aizpurúa, J.P.: *Un siglo de España: la cultura*. Madrid: Marcial Pons, 1999.
- Ginzo, J. y Rodríguez Olivares, L.: *Mis días de radio: la España de los 50 a través de las ondas*. Madrid: Temas de Hoy, 2004.
- González Lejárraga, A.: *La Novela Rosa*. Madrid: CSIC, 2011.

- González Martínez, E.: Martínez Montalbán, J.L. (Coord.) *El hombre tras la máscara: José Mallorquí: su escritura y su tiempo*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2016.
- Gullón, R.(dir.): *Diccionario de Literatura Española e Hispanoamericana*. Madrid: Alianza Editorial, 1993.
- Martínez de la Hidalga, et al.: *La novela Popular en España, Vol. I y II*. Madrid: Robel, 2001.
- Martínez Peñaranda, E.: *Marisa Villardefrancos y los años de la radio*, en: Arbor Ciencia, Pensamiento y Cultura, nº 719. Escritoras Españolas del siglo XX. 2006. (vol. I, pp.417-434).
- Martínez Peñaranda, E.: *La luminosa lucha de Marisa Villardefrancos* en Martínez de la Hidalga, F. et al. *La Novela Popular en España*. Madrid: Robel, 2001. (vol II. Pp.233-250)
- Munsó Cabús, J.: *40 años de radio (1940-1980)*, Barcelona: Ediciones Picazo, 1980.
- Sánchez Álvarez Insúa, A.: *Luisa Alberca y la generación de señas de identidad en el primer franquismo*, en: Arbor Ciencia, Pensamiento y Cultura, nº 720. Escritoras Españolas del siglo XX, 2006. (vol II. pp.469-487)
- Sánchez Álvarez-Insúa, A.: *Prólogo: La novela Rosa y la construcción narrativa de la identidad femenina* en González Lejárraga, A.: *La novela Rosa*. Madrid: CSIC, 2011.
- Sanchez Lubián, E.: *Luisa Alberca, reina de los seriales en la radio de los 50*. Ciudad Real: BAM, 2017.



# AMPARO SANCHÍS

## DESTINO EN SOMBRA

A PARTIR DEL 1 DE MARZO DE 2018  
BIBLIOTECA HISTÓRICA MUNICIPAL  
C/ CONDE DUQUE 9-11, Patio Central, 1º pl.  
MADRID  
[madrid.es/bibliotecahistorica](http://madrid.es/bibliotecahistorica)

 BIBLIOTECA  
HISTÓRICA

[madrid.es](http://madrid.es)

 MADRID